



女

士排血尿，很大機會是膀胱炎，但亦可以是膀胱癌。男士排血尿，可能是前列腺良性增生，但亦可以是腎癌或膀胱癌。

六十三歲的林先生，是其中一位經歷血尿的病人，引發一場驚心動魄的求醫記。

「我本身沒有泌尿科問題，但突然排血尿，情況持續了二至三星期。因為我本身有心臟病，長期服薄血藥，知道薄血藥或會引致出血，所以最初以為崩血與薄血藥有關，我都醒目地先行停藥。停藥後的確是改善了，但之後間中仍有血尿，我心想可能有

因。▲醫生會檢查尿液樣本，追查引致血尿的原因。



血尿背後有多種原因，嚴重的可以是癌症，應及早求醫。

血尿追兇 及早捉腎癌膀胱癌

深之情不和人求
呈「是絕癌主早
便氣其就腎位及
小熱尤，是兩下
血，「楚能可下示
帶以可到有以警
便會大感這！尿
的小人可沒為兆血
的，其實，因先
微一般，但，的別
輕一其，但，的別
色，但，但，的別
褐故，持輕視，果
故，持輕視，果

撰文：陳旭英 設計：張均賢

▲陳偉希醫生說，泌尿系統中多種疾病，都有機會造成血尿。



其他問題也說不定，還是去見醫生穩陣。

結果第一次求醫，醫生即說血尿可大可小，寫轉介書安排我到病理化驗所照超聲波，即日報告顯示我膀胱內有黑影，懷疑有腫瘤……」林先生說。

當下林先生十分擔心，馬上請家庭醫生為他轉介見泌尿外科檢查清楚。

「我到養和醫院見泌尿科陳醫生，他了解我的狀況後，解釋在一般情況下要進行一連串檢查以確定血尿源頭，但由於我的病徵加上超聲波掃描結果，經商量下，我決定直接接受內窺鏡切除膀胱腫瘤手術。」林先生說。

腎有腫瘤 淋巴着燈

另一位因血尿而求醫的是三十三歲的張先生。「我是在一月底發現有血尿，當時正值農曆新年在即，我拿着報告非常焦急徬徨，四處尋訪名醫，

在網上搜尋知道泌尿科陳醫生，便致電

養和醫院留言，又找到他的電郵地址發電郵求診。幸好陳醫生當天傍晚見到我的電郵，及時回覆並特別安排我翌日去見他，為我解決問題……」張先生說。

事緣張先生於一月下旬到海外參加婚禮，舟車勞頓，倍感勞累；其後又遇上家事煩擾，令他身心俱疲。就在完成海外事務回港當天就突然排血尿，他相信是壓力引致；但他沒有掉以輕心，翌日便去求診，他先去見熟悉的家庭專科醫生。

「醫生聽完我的病歷後，給我一個小塑膠樽，叫我到洗手間留尿液樣本。我照辦，之後見到他將試紙放入尿液中，之後取出

試紙，說我的尿液內沒有血。然而，當時我明明看到塑膠樽內的尿液呈粉紅色，當下我對這位醫生沒信心，決定再尋名醫。」張先生說。

之後他與保險經紀商量後到私家醫院，接受膀胱鏡檢查及電腦掃描，發現左腎有一個四厘米的水囊，內有一個兩厘米陰影。從種種跡象看來，腎有腫瘤機會頗高，在一般程序下會安排抽組織化驗，但張先生非常擔心，希望盡快知道結果，於是醫生安排他到另一家醫院接受正電子掃

認識腎癌

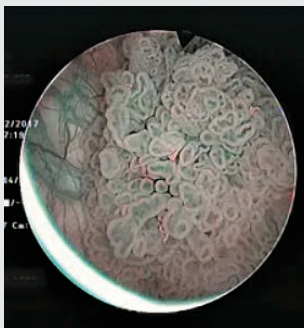
這是一種由腎臟細胞癌變異引發的癌症。

常見腎癌有兩類，分別是腎細胞癌（renal cell carcinoma）和發生於腎盂的移行細胞癌（transitional cell carcinoma）。

腎癌最常見的徵狀是血尿或腹部出現腫塊。亦有可能感到疲倦、胃口差、體重下降、發高燒、大量出汗、腹部出現持續性疼痛等。

描，結果進一步指向癌症。

「正電子掃描除了發現左腎有腫瘤外，左腎附近亦有一顆淋巴巴『着燈』，顯示很大機會有淋巴擴散。其中一位醫生說要切除整個左腎，而另一位醫生則說可以局部切除該腫瘤。但兩位醫生我都沒信心，當下很亂，希望找



▲內窺鏡下的膀胱癌影像，外形像珊瑚。





到另一位名醫為我指引……最後找到養和泌尿科陳醫生。」張先生說。

多種原因 造成血尿

當得悉癌症來襲時，人真的會方寸大亂。

養和醫院泌尿外科中心副主任陳偉希醫生說，排血尿是一個常見泌尿系統疾病病徵，如排血尿但沒有痛楚，就要分外小心。

「造成血尿背後的原因，最擔心是腫瘤，包括腎腫瘤及膀胱腫瘤。男性血尿病人，最常見原因是前列腺良性發大，增生的前列腺有很多充血的血管，這些血管很脆弱，如用力排小便可能會令血管穿裂，引致血尿；這類毛病在內窺鏡檢查時，可以見到前列腺肥大。

女士排血尿主要原因是膀胱炎。其他原因有腎石、膀胱石，即尿道任何一個位置有結石都會引致出血，排出血尿。」

上述兩位病人小便帶血但沒有痛，並不是好現象。「如尿道有結石，無論是腎結石或是尿結石，會刺激泌尿道並引致痛楚；不痛的個案反而較令人擔心，同時病人會因

認識膀胱癌

膀胱是人體一個中空收集和儲存尿液，由肌肉包圍的器官。

吸煙是導致膀胱癌最常見原因，其他風險因素包括經常接觸化學品，於染廠、橡膠、皮革、油漆、印刷、石油和其他有機化學工業工作人士。

膀胱癌最常見發生在五十至七十歲之間的人士，男性罹患的機會比女性高一倍

常見病徵是小便帶血，通常來得很突然，一般並無痛楚。初期血尿可能只是間中出現，但後期會變得頻密。有時候會形成血塊，令膀胱的肌肉痙攣。出血量與膀胱癌的病情無關，小便時可能感到灼燒，而且尿意頻繁。

- 1 膀胱鏡檢視腫瘤。
- 2 另一角度的膀胱腫瘤
- 3 腫瘤已被完全清除，露出深層的膀胱肌肉。



為沒痛楚而暫時不理會，延誤治療。」陳醫生說。

膀胱鏡批腫瘤

當有病人因血尿而求醫，泌尿科醫生會進行檢查追查原因。「標準檢查包括驗血，檢視腎功能；進行電腦掃描，檢視腎臟及輸尿管有沒有異樣；膀胱鏡檢視尿道、前列腺及膀胱內裏情況。林先生已知膀胱內有陰影，故他決定不做膀胱鏡檢查，而直接做內窺鏡切除膀胱腫瘤手術。」陳偉希醫生說。

在影像掃描中，林先生膀胱內的陰影有兩厘米大，可以利用

▲研究指經常接受化學物品如加油站員工，有較大機會患膀胱癌。



陳偉希醫生正進行微創全腎切除手術。



內視鏡配合手術刀將腫瘤切除。內視鏡比一支原子筆略粗，從尿道進入；手術過程必須麻醉。

陳醫生說，膀胱腫瘤外貌像珊瑚狀，需要小心逐步切走，以免傷及膀胱壁。完全清除後，會將組織送往化驗，確定性質。

「手術後化驗確定組織屬惡性腫瘤，已完全清除，病徵亦消失。我們建議之後每隔數個月做一次膀胱鏡檢查。術後首年每三個月一次，因這類腫瘤較大機會復發，故必須緊密監察。如經過數年監察都沒有異樣，日後復發機會便降低。」

為何林先生會患膀胱癌？陳偉希醫生說，該名病人沒有特別高危因素。

「膀胱癌的高風險因素包括



▲林先生懷疑自己患膀胱癌與染髮劑有關，但目前未有研究顯示兩者有關連。

遺傳、吸煙、接觸化學物質如氣油。該位病人沒有吸煙習慣，亦不是在充斥化學物品的環境工作。他向我透露經常染髮，持續染多年，懷疑與患膀胱癌有關，但染髮品的劑量少，相信無關。高風險的是指長期接觸高劑量化學物品的工作人員。」

至於三十三歲的張先生，情況便不一樣，他需要切除整個左腎。「張先生除了左腎有一個兩厘米腫瘤，不幸地在正電子掃描中發現淋巴有癌細胞擴散並經抽組織確認。癌細胞跑到淋巴腺，曾經身體循環系統跑到身體其他部分。當刻只能盡快進行切除手術。」陳醫生說。

內視鏡全腎切除

他解釋，化療及電療對腎臟腫瘤都不太見效；其他選擇只有標靶治療可用，但費用較昂貴，



▶正電子掃描可以檢視癌細胞是否有擴散。



▶進行電腦掃描可以檢視是否有腫瘤。

亦無法根治，故他決定盡快為患者切除腫瘤，阻止其擴散。

全腎切除以微創方式進行後，張先生休息了五天便出院。

「微創手術應該是能較快復元，但我手術後感到身體很虛弱，元氣大傷，渾身乏力，而取出腎臟樣本位置的切口都頗大，所以選擇在醫院多休養才出院。」張先生說。他十分感激陳醫生在過程中十分扶持，為他設計及計算出一個最佳的醫療方案。

切除腫瘤後日後如何跟進？陳醫生說，由於腎腫瘤有機會復發，張先生要術後每三個月進行一次超聲波或磁力共振掃描，每半年接受一次正電子掃描。

張先生有高危因素嗎？陳醫生說，病人家族有多名成員患癌，包括肝、腸、婦科的腫瘤問題，但沒有人有腎癌，沒有明顯腎癌遺傳趨勢。但醫生會轉介病人見腫瘤科專科醫生跟進。

張先生上周與腫瘤科專科醫生會面後，醫生建議他檢驗基因，如確認帶有某種遺傳基因，他家族中的男成員就很大機會患腎癌，要提高警覺。■